TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 4 - KHÁNH HÒA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **49**/2026/QĐST-DS	*Khánh Hòa, ngày 27 tháng 5 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 5 năm 2026 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 170/2026/TLST-DS ngày 16 tháng 4 năm 2026.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng N

Địa chỉ: Số B L, phường L, Thành phố Hà Nội

Đại diện theo ủy quyền: Bà Phạm Thị Thanh H – Giám đốc ngân hàng N chi nhánh N1 – Phòng G; Địa chỉ: TDP P, phường Đ, tỉnh Khánh Hòa

- Bị đơn: Bà Mai Thị Kim H1, sinh năm 1971

Ông Lê H2, sinh năm 1968

Cùng nơi cư trú: Thôn 2, xã Bắc Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng N cùng bị đơn bà Mai Thị Kim H1 và ông Lê H2 đều xác định: Tạm tính đến ngày 19/5/2026 bị đơn bà H1, ông H2 còn nợ và có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng tổng số tiền nợ là **47.348.327 đồng** *(Bốn mươi bảy triệu ba trăm bốn mươi tám nghìn ba trăm hai mươi bảy đồng)*, trong đó nợ gốc: 9.500.000 đồng; nợ lãi là 37.848.327 đồng.

Các bên thống nhất phương thức và thời gian trả nợ như sau:

- Bà Mai Thị Kim H1 và ông Lê H2 có trách nhiệm trả cho Ngân hàng N số tiền nợ nêu trên bằng hình thức trả dần mỗi tháng 1.000.000 đồng *(Một triệu đồng)* vào ngày 05 hằng tháng, bắt đầu từ ngày 05/7/2026 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ.

- Ngoài ra, bị đơn bà Mai Thị Kim H1 và ông Lê H2 phải tiếp tục trả lãi phát sinh theo Hợp đồng tín dụng số 4704-LAV-201704608 ký kết ngày 18/12/2017 kể từ ngày 20/5/2026 cho đến khi thanh toán toàn bộ khoản nợ cho Ngân hàng.

- Trường hợp bị đơn bà Mai Thị Kim H1 và ông Lê H2 vi phạm bất kỳ thời hạn trả nợ như đã thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng N có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền thi hành đối với toàn bộ số tiền nợ còn lại theo quy định pháp luật.

- Về Án phí: Bà Mai Thị Kim H1 và ông Lê H2 phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 1.183.708 đồng *(Một triệu một trăm tám mươi ba nghìn bảy trăm lẻ tám đồng)*.

Hoàn lại cho Ngân hàng N số tiền 1.532.244 đồng *(Một triệu năm trăm ba mươi hai nghìn hai trăm bốn mươi bốn đồng)* tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu ký hiệu: BLTU/26E số 0003002 ngày 16/4/2026 của Thi hành án dân sự tỉnh Khánh Hòa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND Khu vực 4 – Khánh Hòa;
- Phòng THADS Khu vực 4 – Khánh Hòa;
- Các đương sự;
- Lưu AV và HS.

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Phùng Văn Thức